

CÓMO IDENTIFICAR EL MALTRATO DE ANCIANOS

Y AYUDAR A PERSONAS MAYORES EN SITUACIÓN DE RIESGO



"El maltrato es una palabra tabú para nosotros y no hablamos de ese tema. Es un asunto familiar y no lo compartimos con otras personas."

"Tratamos de aceptarlo, aun cuando nuestros hijos nos maltratan, porque no queremos terminar nuestra relación con ellos."

Se consideran comportamientos de maltrato:

- ◆ Aislar a una persona mayor de su familia y amigos.
- ◆ Culpar del maltrato a la persona mayor.
- ◆ Ignorar los derechos de la persona mayor.
- ◆ Tratar a la persona mayor como si fuera un niño.
- ◆ Insultar, discutir frecuentemente, o amenazar.
- ◆ Desatender a una persona mayor dejándola sola por largos períodos de tiempo.

¿Cómo se puede ayudar?

Vecinos, amigos y familiares pueden aprender a seguir los siguientes 3 pasos:

1. **¡IDENTIFICAR la situación!** "¡No es correcto!" Conozca las señales de alerta.
2. **¡NOMBRARLA!** "Me preocupa tu situación." Hable con la persona mayor y coménteles su preocupación.
3. **¡COMPROBAR!** "¿Cómo puedo ayudar?" Haga preguntas, consulte con profesionales, compruebe si hay algún peligro, ayude con la planificación de seguridad.

¿Qué es el maltrato de ancianos?

- ◆ Cuando alguien restringe o controla los derechos y las libertades de una persona mayor. La persona mayor no puede tomar decisiones libremente porque él o ella tiene miedo de sufrir humillación, lesiones o abandono.
- ◆ El maltrato puede ser físico, verbal, emocional, financiero, sexual, espiritual o por negligencia.
- ◆ A menudo la persona que comete el maltrato es un familiar. También puede ser una persona amiga, vecina, encargada del cuidado, o cualquier otra persona en una posición de confianza o poder.
- ◆ Cualquier persona mayor puede llegar a ser víctima de maltrato independientemente de su raza o cultura.

¿Cuáles son las señales de alerta?

- ◆ Lesiones sin explicación: moretones, torceduras, fractura de huesos, rasguños.
- ◆ Depresión, retraimiento, temor.
- ◆ Ausencia a los eventos religiosos o sociales a los que siempre asiste.
- ◆ Cambios inesperados o inexplicables de las condiciones de vida.
- ◆ Mal uso del dinero o propiedades de la persona mayor.
- ◆ Señales de desatención: no hay alimentos en la casa, problemas de salud sin tratar.

"Hemos aprendido que el maltrato no es solo la violencia física. Espero que la gente tome conciencia si están actuando de manera abusiva."

"Muchos de nosotros, ancianos, no hablamos inglés. Si uso la línea de ayuda, necesito hablar con alguien que puede hablar en mi idioma."

¿Dónde se puede pedir ayuda?

- ◆ Llame al **911** en caso de emergencia y peligro inmediato.
- ◆ Hable con alguien en quien confíe, o comuníquese con agencias de servicios para personas mayores o profesionales de salud en su área.
- ◆ Llame a las siguientes líneas de ayuda para reportar u obtener más información (todas ofrecen interpretación de idiomas):

En Calgary:

- ◆ Línea de Recursos contra el Maltrato de Ancianos **403-705-3250**
- ◆ 403-SENIORS **403-736-4677**

En Alberta:

- ◆ Línea de Información contra la Violencia Familiar **310-1818**
- ◆ Visite www.alberta.ca/get-help-elder-abuse.aspx para obtener información acerca del maltrato de ancianos (en diferentes idiomas).

